



**Европейски институт за
равенство между половете —
EIGE накратко — 2017 г.**

Europe Direct е услуга, предназначена да ви помогне да намерите отговори на въпросите, които си задавате за Европейския съюз.

Единен безплатен номер (*):

00 800 6 7 8 9 10 11

(*) Информацията, както и повечето обаждания са безплатни (възможно е обажданията от мрежата на някои оператори, от обществени телефони или от хотели да бъдат таксувани).

Допълнителна информация за Европейския съюз можете да намерите в интернет (<http://europa.eu>).
Люксембург: Служба за публикации на Европейския съюз, 2017 г.

Print	ISBN 978-92-9493-326-3	doi: 10.2839/513499	MH-01-16-328-BG-C
PDF	ISBN 978-92-9493-434-5	doi: 10.2839/744834	MH-01-16-328-BG-N

© Европейски институт за равенство между половете, 2017 г.
Възпроизвеждането е разрешено при посочване на източника.



За EIGE

Европейският институт за равенство между половете (EIGE) работи за насърчаване и осигуряване на равни възможности за жените и мъжете в Европа и извън нея. Изследванията на EIGE проправят път за по-добро разбиране и осъзнаване на равенството между половете във всички сфери на обществото. Като подчертава какъв напредък предстои да бъде постигнат и като предоставя надеждна и практическа информация, EIGE подкрепя усилията на политиките да подобрят живота на жените и мъжете и по този начин да осигурят по-голямо равенството между половете в Европа.

EIGE се стреми да направи равенството между половете реалност както за гражданите на Европа, така и за всички останали хора по света.

Благодарение на солидния експертен опит и познания, както и на обширната онлайн библиотека с огромна колекция от публикации и ресурси, EIGE е на път да постигне своята мисия да се превърне в център на ЕС за знания в областта на равенството между половете.

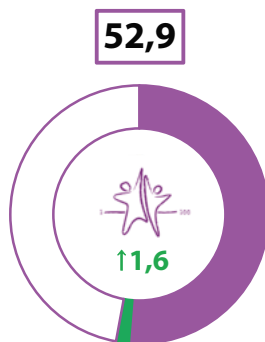
Защо равенство между половете?

Премахването на неравенството между жените и мъжете е от основно значение за създаване на една по-силна, по-справедлива и по-обединена

Европа. Предизвикателствата, пред които се изправяме днес — от бедността до безработицата и дори последиците от изменението на климата — не могат да бъдат разрешени, без да се гарантира, че както жените, така и мъжете имат еднакви възможности за реализиране на потенциала си.

Нашата работа

Като единствена агенция на ЕС, която съсредоточава работата си върху равенството между половете, EIGE предоставя на институциите на ЕС и на държавите членки висококачествени научни изследвания и информация. Работата на EIGE засяга много области на политиката и ангажира заинтересовани страни от различни среди, като им предоставя знания и ноу-хау, необходими за справяне с неравенството между половете в обществото.



Индексът за равенство между половете на EIGE показва, че с обща стойност от 52,9 от общо 100 е изминат само половината път към равенството между половете.



Преглед на изпълнението на Пекинската платформа за действие в ЕС

С времето Пекинската платформа за действие (ППД) се доказва като важен крайъгълен камък в усилията за извоюване на повече права за жените по целия свят. Въпреки това нейният успех

до голяма степен зависи от ангажираността и мобилизирането на правителствата и институциите на всички нива.

12-те области на ППД



EIGE подпомага ЕС и отделните държави членки да изпълнят този ангажимент, като изготвя доклади с идеи за развитие и препоръки за по-добре обосновани политики.

Докладите на EIGE изследват различни области от ППД, според исканията на председателствата на Съвета на Европейския съюз. Има 12 критични проблемни области за ППД, като за всички тях може да бъде намерена съответна статистическа информация в статистическата база данни по пол на EIGE.

Почти един от четирима души в Европейския съюз живее в риск от бедност или социално изключване, като повече от половината от тези хора са жени.

Повишаване на уменията на жените и мъжете в несигурната работна заетост в ЕС

Глобализацията и технологичният напредък доведоха до важни промени на пазара на труда. Сложността на заеманите позиции се увеличава във всички сектори и професии, включително нискоквалифицираните професии. Изследване на EIGE проучва потенциала за повишаване на уменията сред жените и мъжете в ЕС. Документът подчертава важни различия между нискоквалифицираните мъже и жени по отношение на тяхната пригодност за заетост, ситуацията на пазара на труда и достъпа до обучение, свързано с работата.

Бедност, пол и произтичащите неравенства

Бедността е сложно и многостранно явление и не може да бъде напълно разбрана без включването на перспективата за равнопоставеност между половете. Жените в рамките на ЕС са изложени на по-голям риск от бедност, главно заради неравенството между половете на трудовия пазар през целия живот. Докладът на EIGE изследва постигнатия напредък за намаляване на бедността в периода между 2007 и 2014 г. Междусекторната гледна точка на доклада разкрива множеството аспекти на бедността и факторите, които изострят уязвимостта и различията между жените и мъжете.



Докладът за бедността предоставя данни за предизвикателствата, пред които са изправени самотните родители.

Една Европа без насилие, основано на пол



Насилието срещу жените е едно от най-широко разпространените нарушения на правата на човека в нашето съвремие, представляващо форма на дискриминация, която причинява на жените, или е вероятно да им причини, вреди или страдания от физически, сексуален, психологически или икономически характер. То засилва неравенствата между половете, накърнява достойнството и личната неприкосновеност на жените и нанася тежки вреди на семействата, общностите и обществата.

което е видно от различните приложения на законите и различните подходи към събирането на информация за насилието срещу жените в отделните държави членки.

В ЕС една от три жени е преживяла физическо или сексуално насилие, или и двете, след 15-годишната си възраст.

Въпреки мащаба на проблема в ЕС, все още има липса на информация за насилието срещу жените. EIGE активно допринася за важната работа на ЕС по предотвратяването и премахването на насилието, основано на пол, като работи за подобряване на достъпността, качеството и сравнимостта на данните за насилие върху жените. Чрез проучвания и събиране на информация EIGE подкрепя европейските институции и експерти при установяването на пропуски в сегашните данни, както и в увеличаването на общите познания и разбиране по темата. Проучванията на EIGE подчертават и разнообразието от законодателни подходи в държавите членки,

Генитално осакатяване на жени

ЕС остро осъжда гениталното осакатяване на жени (FGM) и страданието, което то причинява на жертвите. През 2017 г. EIGE ще приложи методология, разработена през 2014 г., и ще проведе проучване, което ще определи броя на момичетата, изложени на риск от FGM в шест страни от ЕС: Белгия, Кипър, Франция, Гърция, Италия и Малта. Резултатите от проучването ще предоставят на държавите членки важна информация, необходима за защитата на момичетата и жените от FGM и за предотвратяване на извършването му.

Ангажираност на Европа за прекратяване на насилието срещу жените!

#16 days #whiteribbon #endVAW #oranjetheworld #endFGM



Екипът на EIGE прави кампания срещу насилието над жените.

Директива за правата на жертвите

Прегледът на законодателството в EIGE налага да се погледне през призмата на половите различия и да се възприеме гледна точка, основана на пола. Европейската комисия прие Директива за правата на жертвите с цел осигуряване на еднакъв достъп до правосъдие и подкрепа на всички жертви на престъпления в Европа. Задълбоченият анализ на EIGE на всичките 26 члена на директивата ще помогне на държавите членки да въведат директивата по начин, съобразен със специфичните нужди на жертвите, пострадали от насилие, основано на пола. Той е достъпен за справка онлайн.

Насочване на вниманието върху насилието срещу жените

През 2017 г. EIGE ще подкрепи Европейската комисия в повишаване на осведомеността за шокиращата

реалност на насилието срещу жените в Европа. EIGE ще се съсредоточи върху предоставянето на практически съвети на държавите членки, за да им помогне да се справят с насилието, основано на пол, и да защитят жертвите по най-добрия начин. Ще се предоставят редовни актуализации чрез уебсайта и в социалните мрежи.

Комуникационни кампании — 16 дни на активни усилия

„16 дни на активни усилия за борба срещу насилието, основано на пола“ е кампания, която се провежда всяка година от 25 ноември (Международен ден за премахване на насилието над жените) до 10 декември (Международен ден за правата на човека). През тези 16 дни EIGE се присъединява към други глобални участници, за да се повиши осведомеността чрез събития, дейности и целенасочени послания.

Мъжете и равенството между половете



Къде е мястото на мъжете в дискусията за равенство между половете?

Политиките и кампаниите, насочени към равенство между половете, често са разбирани единствено като „проблем на жените“. Реалността обаче е съвсем различна. Мъжете също са силно засегнати от ролите, отредени на половете, и са обект на неравенство в ежедневието си живот, което е особено видно по отношение например на завършената образователна степен и продължителността на живот. Създаването на общество с по-голяма

степен на равенство между половете би било от полза за всички, именно заради това е толкова важно активното участие както на жените, така и на мъжете.

Сферата „Мъжете и равенството между половете“ не е отделна целева област за EIGE, тъй като всеки аспект от работата на Института преминава през гледната точка на пола. Това включва осъзнаване, че както жените, така и мъжете се изправят пред различни предизвикателства и възможности, които засягат достъпа им до ресурси и способността да реализират своя потенциал.

6 действия, които можете да предприемете!

1. Научете повече за насилието и заплахите, които жените понасят от мъжете.
2. Противопоставяйте се на сексистки изрази и шеги на работното си място, в училище или вкъщи.
3. Проверете как Вашето собствено отношение и поведение може да допринесе за решаване на проблема.
4. Бъдете пример за подражание за момчетата. Покажете, че това да си мъж не означава да се упражнява контрол или надмощие над другите.
5. Разкажете на приятелите и семейството си за кампанията.
6. Повишете информираността на работното си място или в училище относно насилието срещу жените.



„Като мъж аз съм привилегирован. Аз имам свободата да казвам и правя онова, което искам. Боря се с насилието срещу жените, защото искам моята дъщеря също да живее в по-сигурна среда.“

Pierre Baussand
Директор на Социална
платформа



Присъединете се към кампанията „Бяла панделка“
www.eige.europa.eu/content/white-ribbon

Кампанията „Бяла панделка“

Като част от работата си по повишаване на осведомеността EIGE дава своя принос към кампанията „Бяла панделка“ — една от най-големите кампании в света, ръководена от мъже, която има за цел да увеличи осведомеността и да прекрати насилието на мъже срещу жени и момичета. Кампанията цели да покаже мащаба и сериозността на проблема и да ангажира мъжете да станат агенти на промяната. Като носят бяла панделка и говорят открито сред приятелите, колегите и семействата си, мъжете показват, че са взели позиция и че насилието срещу жените не трябва да бъде толерирано. EIGE привлича политически лидери от целия ЕС, които да покажат политическия си ангажимент за повишаване на информираността за неприемливост на насилието срещу жените.



Ангажимент, поет в рамките на кампанията „Бяла панделка“

„Аз съм един от милиардите по света, които вярват, че жените и мъжете са равноправни и че в този свят не трябва да има място за насилие срещу жените. Като нося тази бяла панделка, се ангажирам никога да не извършвам и да не толерирам насилие, извършено срещу жени, както и да не премълчавам темата. Обещавам да работя за прекратяване на това насилие.“



Статистически данни за равенството между половете

Събирането и оценката на статистически данни за равенството между половете е основен аспект в работата на EIGE. Тези статистически данни предлагат по-пълна и по-точна картина на това какво представлява животът в Европа през гледната точка на жените и мъжете. Те подчертават съществуващите различия, но следят и постигнатия напредък. Чрез събиране на информация и общ преглед на равенството между половете в ЕС и държавите членки EIGE се превръща в надежден и достоверен източник за политиците и експертите.

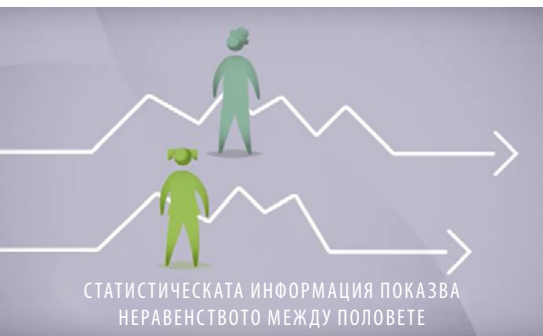
Как можем да измерим равенството между половете?

Разбирането на степента на неравенство между половете в Европа е сложен процес. За улесняване на тази задача EIGE предлага уникален инструмент, наречен Индекс за равенство

между половете. Той обхваща традиционните области на статистиката, като икономика и здраве, и разпределя информацията, за да отрази какви са реалностите както за жените, така и за мъжете. Индексът за равенство между половете измерва неравнопоставеността между жените и мъжете (неравнопоставеност между половете) и ѝ дава оценка; 1 означава абсолютно неравенство, а 100 означава пълно равенство. Резултатите представят ясно и смислено сравнение между жените и мъжете във всички държави — членки на ЕС.

Шестте основни области, които обхваща индексът на EIGE, са: работа, пари, знание, време, правомощия и здраве. Има и две съпътстващи области, които отразяват взаимно застъпващи се неравенства и насилие срещу жените. Всички тези области са тясно свързани с политическите приоритети на ЕС. Индексът показва огромни различия в разделението на времето за гледане на деца и домашни дейности между мъжете и жените, както и в представителството на жените и мъжете във властта и процесите на вземане на решения.

Първоначално въведен през 2013 г., индексът за равенството между половете показва, че като цяло ЕС е изминал само половината път към равенството между половете. През 2015 г. EIGE





Области и подобласти от концептуалната рамка на индекса за равенството между половете.

представи второто издание на индекса, който за пръв път позволи да се направи сравнение във времето благодарение на предоставени резултати за 2005 г., 2010 г. и 2012 г.

Насърчаване на равенството между половете в ЕС и извън него

През 2016 г. Сърбия стана първата страна извън ЕС, която използва метода на EIGE, за да създаде свой собствен индекс за равенство между половете. Сега Сърбия разполага с аналитичен инструмент, който е изключително полезен както на национално ниво за наблюдение на постиженията и пропуските, така и в процеса

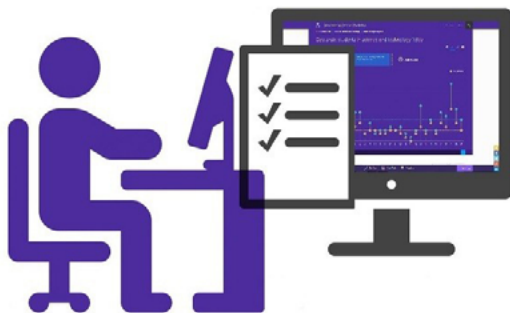
по присъединяване към ЕС, което позволява на държавата да бъде съпоставяна с други държави — членки на ЕС.

База със статистическите данни по пол: невидимото става видимо

Статистическата база данни по пол на EIGE е център за всякаква статистическа информация в областта на равенството между половете. Чрез обединяване на тази информация в един лесен за употреба инструмент базата данни на EIGE позволява да се тълкуват цифрите и да се открият основни тенденции, да се следи напредъкът и да се разкрият доказателства за



Статистическа база данни по пол на EIGE



равенство между половете. Може да се търси по ключова дума или да се направи преглед, като се използва статистическото „дърво“. Освен това базата данни е интерактивна и позволява на потребителя да си създаде собствени визуализации или да сваля информация за лично ползване.

За кого е статистическата база данни по пол?

Добрата новина е, че както индексът за равенството между половете на EIGE, така и статистическата база данни по пол са достъпни онлайн за всички. Независимо дали сте опитен статистик или просто проявявате интерес към някои факти, свързани с равенството между половете, ресурсите на EIGE са лесни за преглеждане. Каким ви да отидете и да погледнете!





Какво означава интегриран подход за равенство между половете?

Поставяне на пола в основата на процесите на вземане на решения

Не сте сигурни дали равенството между половете се вписва във Вашата сфера на работа? Истината е, че неравенството между половете съществува във всички сфери на обществото и оказва влияние върху живота ни по много различни начини. Това означава, че за да се справим с тези проблеми, трябва да преодолеем неравенството в много

различни области на политиката. Този подход е известен като „интегриран подход за равенство между половете“ и включва обединяване на нуждите и проблемите както на жените, така и на мъжете във всеки аспект на политиките.

Сега е по-лесно от всякога да се разбере интегрираният подход за равенство между половете. Онлайн платформата на EIGE за интегриране на принципа на равенство между половете предлага обширен набор от ресурси за това как да се идентифицират и преодолеят неравенствата между половете във всички сфери на обществото, включително:

- информация за много различни области на политиката, които представят съществуващи неравенства между половете във всяка сфера, и подробности относно настоящите цели и приоритети в ЕС и на международно ниво;
- методи и средства, които дават практически съвети за това как да се включи гледната точка на пола във всяка фаза от цикъла на политиката/програмата, от бюджетиране, съобразено с фактора пол, до одит, съобразен с фактора пол;
- конкретна информация по държави за всяка една от 28-те държави — членки на ЕС, очертаваща напредъка им в интегрирания подход за равенство между половете;



Половете в областта на земеделието и развитието на селските райони



Половете в областта на научните изследвания



Половете в областта на икономическите и финансовите въпроси



Променете „GEAR“

За да се подобри равенството между половете в сферата на научните изследвания и иновациите, Европейската комисия и Европейският институт за равенство между половете (EIGE) разработиха нов онлайн инструмент — Равенство между половете в рамките на академичните длъжности и научноизследователските организации или „GEAR“. Инструментът е част от една по-широка програма на EIGE за интегриран подход за равенство между половете и предлага информация и насоки за научно-изследователските институти, които искат да внесат повече баланс между половете в този сектор.

Икономически предимства на равенството между половете

Като се фокусира върху социалните и икономическите ползи на равенството между половете, EIGE предоставя доказателства, че икономическото овластяване на жените ще засили устойчивия растеж и ще доведе до икономически ползи за обществото като цяло.

- добри практики, които включват реални примери за подобряване на равенството между половете в различни области.

Платформата е предназначена да обслужва на първо място политиките, които могат да използват онлайн ресурсите, за да интегрират в своите области на политиката подход, чувствителен по отношение на равенството между половете. Въпреки това тя дава интересен поглед върху равенството между половете в различните сфери на обществото — от рибарството до транспорта и културата. Полезно четиво за всички нас!

Проучването на EIGE на икономическите ползи от равенството между половете в Европейския

Половете в областта на енергетиката



Половете и младежта



Половете в областта на правосъдието



Половете в областта на здравеопазването



Платформата за интегриране на принципа на равенство между половете на ElGE представя неравнопоставеността между половете в различни области на политиката.

съюз обхваща всички държави — членки на ЕС, и се базира на предишни изследвания, за да създаде солидна теоретична рамка и емпиричен модел за измерване на икономическите ползи от равенството между половете в ЕС.

ElGE ще оцени потенциалните макро-икономически ефекти на политиките, породени от стремежа за равенство между половете в областта на образованието, науката, технологиите, инженерството и математиката (STEM), бъдещите работни места; участието на пазара на труда;

разликите в заплатите и работното време и раждаемостта.

Проверете уебсайта на ElGE през 2017 г. за очакваните резултати, които ще дадат доказателства за необходимостта да се оспори неравенството между половете в области като образование, пазар на труда, вземане на икономически и политически решения и споделяне на отговорностите по неплатените грижи за постигане на целите на стратегия „Европа 2020“ за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж.

Бюджетиране, съобразено с фактора пол

Бюджетирането, съобразено с фактора пол, е стратегия за постигане на равенство между жените и мъжете чрез фокусиране върху публичните ресурси. Това е инструмент, който може да помогне за планирането и изпълнението на бюджети, които взимат под внимание различните нужди на жените и мъжете, момичетата и момчетата. Той планира мерки и ресурси за посрещане на тези нужди чрез фокусиране върху това как приходите и разходите на една администрация могат да имат различно въздействие върху жените и мъжете и да окажат влияние върху техния социално-икономически статус и възможности.

В рамките на предстоящата си работа в областта на бюджетирането, съобразено с фактора пол, EIGE ще планира инициативи за бюджетиране, съобразено с фактора пол, и добри практики в държавите — членки на ЕС, а през 2017—2018 г. ще разработи онлайн инструмент в подкрепа на бюджетирането, съобразено с фактора пол.

Инструментът ще бъде достъпен през платформата на EIGE за интегриране на принципа на равенство между половете — платформа за онлайн събиране на информация и ресурси, която предлага практически методи за осъществяване на интегриран подход за равенство между половете, един от които е бюджетиране, съобразено с фактора пол.



Проучване на EIGE на икономическите ползи от равенството между половете в Европейския съюз планира и консолидира констатации, свързани с политиката за научни изследвания относно приноса на равенството между половете към един интелигентен, устойчив и приобщаващ модел на растеж в ЕС. Проучването ще продължи да развива доказателствената база около кумулативната икономическа възвръщаемост на политиката за равенство между половете и на цялостното въздействие на повишеното равенство между половете върху устойчивостта на социалния и икономическия модел на ЕС.

Центърът за ресурси и документация на EIGE



Центърът за ресурси и документация на EIGE (ЦРД) осигурява бърз и лесен достъп до повече от 500 000 ресурса за равенство между половете в ЕС-28: изследвания, статии, книги, публикации, политически документи, „сива“ литература, специализирани бази данни и много други.

Разгледайте библиотеката на EIGE (<http://eige.europa.eu/rdc>) оттам, където се намирате, и се възползвайте от събраната информация за равенство между половете на големи европейски библиотеки! Онлайн библиотеката ни дава достъп до ресурси на всички официални езици на ЕС и постоянно се разраства.

Искате ли достъп до специализираната колекция от информация за пола на EIGE?

- Посетете ни! Предлагаме отворено пространство за учене, където могат да се срещат групи, да комуникират и да се ангажират с въпросите на равенството между половете.
- За по-подробна информация или по-задълбочени изследвания можете да посетите и специализираната библиотека на EIGE във Вилнюс, Литва. Изпратете имейл на адрес rdc@eige.europa.eu, за да се уговорите.



EuroGender

Онлайн мрежата на EIGE EuroGender е мястото, където може да се обменя всякаква информация относно равенството между половете. Членовете на EuroGender добиват представа за работата на EIGE и имат възможност да допринасят и да се ангажират в работата на

Онлайн тезаурусът и речникът на термините в областта на равенството между половете на EIGE съдържат над 400 точни, актуализирани дефиниции по темата за равенството между половете.

Института чрез онлайн дискусии по различни теми. Освен това те могат да се информират непрекъснато за предстоящи събития или конференции, свързани с равенството между половете.

Тезаурус и речник на термините в областта на равенството между половете

Знаете ли каква е разликата между „баланс между половете“ и „равна представеност на половете“? Защо не направите още една проверка в новия онлайн тезаурус и речник на термините на EIGE? Това ще позволи на всеки в

ЕС и извън него да тълкува понятията за равенство между половете по един и същи начин и е стъпка към прекратяване на объркването около основни термини. Онлайн инструментът ще допринесе и за един по-диференциран език по отношение на равенството между половете и ще се противопостави на термини, които засилват стереотипното възприемане на половете и не зачитат различията между половете. За достъп до Тезауруса и речника на термините в областта на равенството между половете на EIGE кликнете тук: <http://eige.europa.eu/rdc/thesaurus> и потърсете за превод на един от езиците на ЕС. Разполагаме и с инструмент за писане, отчитащ равенството между половете.

Да поговорим

Равенството между половете е за всеки, именно затова EIGE винаги се радва да споделя новини и да достига до по-широка аудитория. Бъдете в крак с всички дейности на EIGE онлайн чрез нашия сайт и социалните медийни канали.

Всички наши публикации могат да бъдат намерени на уебсайта на EIGE, чрез Центъра за ресурси и документация и в EU Bookshop.

Центърът за ресурси и документация е разположен на приземния етаж в сградата ни във Вилнюс на ул. Vilniaus Gatve № 10. Той е отворен от понеделник до петък от 9:30 до 13:00 ч. и от 13:30 до 18:00 ч. За допълнителна информация: rdc.info@eige.europa.eu

Ако се интересувате от изследователска работа и искате подробна информация, с удоволствие ще Ви посрещнем в нашата специализирана библиотека на четвъртия етаж. Уговорете си среща чрез rdc@eige.europa.eu

Абонирайте се за бюлетина на EIGE:

<http://eige.europa.eu/newsletter/subscriptions>





<http://eige.europa.eu>

Европейският институт за равенство между половете (EIGE) е автономен орган на Европейския съюз, създаден с цел да допринесе за насърчаването на равенството между половете. Правомощията му включват интегриране на принципа на равенство между половете в политиките на ЕС и съответните национални политики, борба срещу дискриминацията, основана на пола, както и повишаване на осведомеността на гражданите на ЕС относно равенството между половете.

The European Institute for Gender Equality

Gedimino pr. 16
LT-01 103 Vilnius
LITHUANIA



Тел. +370 52157444



Електронна поща: eige.sec@eige.europa.eu



<http://eige.europa.eu>



<http://www.twitter.com/eurogender>



<http://www.facebook.com/eige.europa.eu>



EuroGender: <http://eurogender.eige.europa.eu>



<http://www.youtube.com/eurogender>

ISBN 978-92-9493-434-5
doi:10.2839/744834



Служба за публикации

